

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS LĒMUMS

(2008. gada 12. decembris),

ar ko nosaka noteikumus un nosacījumus Eiropas Centrālās bankas kapitāla daļu pārvedumiem nacionālo centrālo banku starpā un apmaksātā kapitāla koriģēšanai

(ECB/2008/25)

(2009/55/EK)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

neiesaistītās nacionālās centrālās bankas⁽⁴⁾, nosaka procentuālo daļu, ko 2009. gada 1. janvārī ir pienākums apmaksāt to dalībvalstu NCB, kas 2009. gada 1. janvārī nav ieviešas *euro* (turpmāk tekstā – “neiesaistītās NCB”), ņemot vērā koriģēto kapitāla atslēgu.

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 28.5. pantu,

tā kā:

(1) 2008. gada 12. decembra Lēmums ECB/2008/23 par nacionālo centrālo banku procentuālo daļu Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgā⁽¹⁾ nosaka katrai nacionālajai centrālajai bankai (NCB) piešķirto Eiropas Centrālās bankas (ECB) kapitāla parakstīšanas atslēgas svērumu korekciju (tālāk tekstā attiecīgi – “kapitāla atslēga” un “kapitāla atslēgas svērumi”). Šīs korekcijas dēļ ECB Padomei jānosaka noteikumi un nosacījumi kapitāla daļu pārvedumiem Eiropas Centrālo banku sistēmas (ECBS) dalībnieču nacionālo centrālo banku starpā 2008. gada 31. decembrī, lai nodrošinātu, ka šo daļu sadalījums atbilst veiktajām korekcijām. Tādēļ jāpieņem jauns ECB lēmums, kas no 2009. gada 1. janvāra atceļ 2006. gada 15. decembra Lēmumu ECB/2006/23, ar kuru nosaka noteikumus un nosacījumus Eiropas Centrālās bankas kapitāla daļu nodošanai valstu centrālo banku starpā un apmaksātā kapitāla koriģēšanai⁽²⁾.

(2) 2008. gada 12. decembra Lēmums ECB/2008/24, ar ko nosaka pasākumus, kas vajadzīgi Eiropas Centrālās bankas kapitāla apmaksai, kuru veic iesaistītās nacionālās centrālās bankas⁽³⁾, nosaka, kādā veidā un kādā apmērā to dalībvalstu nacionālajām centrālajām bankām, kas ieviešas *euro* (tālāk tekstā – “iesaistītās NCB”), ir pienākums apmaksāt ECB kapitālu, ņemot vērā koriģēto kapitāla atslēgu. 2008. gada 15. decembra Lēmums ECB/2008/28, ar ko nosaka pasākumus, kas vajadzīgi Eiropas Centrālās bankas kapitāla apmaksai, kuru veic

(3) Iesaistītās NCB, izņemot *Národná banka Slovenska*, jau ir apmaksājušas savas daļas ECB parakstītajā kapitālā saskaņā ar 2006. gada 15. decembra Lēmumu ECB/2006/22, ar kuru nosaka pasākumus, kas vajadzīgi Eiropas Centrālās bankas kapitāla apmaksai, kuru veic iesaistītās valstu centrālās bankas⁽⁵⁾. Ņemot to vērā, Lēmuma ECB/2008/24 2. panta 1. punkts nosaka, ka iesaistītā NCB pārskaita papildu summu ECB vai saņem attiecīgu summu atpakaļ no ECB, lai panāktu atbilstību Lēmuma ECB/2008/24 1. panta tabulā norādītajām summām.

(4) Turklāt 2008. gada 31. decembra Lēmuma ECB/2008/33 par to, kā *Národná banka Slovenska* apmaksā kapitālu, nodod ārējo rezervju aktīvus un izdara iemaksas Eiropas Centrālās bankas rezervēs un uzkrājumos⁽⁶⁾, 2. panta 1. punkts un 2. panta 2. punkts nosaka, ka *Národná banka Slovenska*, kura no 2009. gada 1. janvāra būs iesaistītā NCB, ir pienākums apmaksāt tās parakstītā ECB kapitāla atlikušo daļu, lai panāktu atbilstību summai, kas pretī tās nosaukumam norādīta Lēmuma ECB/2008/24 1. panta tabulā, ņemot vērā koriģēto kapitāla atslēgu.

(5) Arī neiesaistītās NCB jau ir apmaksājušas savas daļas ECB parakstītajā kapitālā saskaņā ar 2006. gada 18. decembra Lēmumu ECB/2006/26, ar ko nosaka pasākumus, kas vajadzīgi Eiropas Centrālās bankas kapitāla apmaksai, kuru veic neiesaistītās valstu centrālās bankas⁽⁷⁾. Ņemot to vērā, Lēmuma ECB/2008/28 2. panta 1. punkts nosaka, ka katra no tām pārskaita papildu summu ECB vai saņem attiecīgu summu atpakaļ no ECB, lai panāktu atbilstību Lēmuma ECB/2008/28 1. panta tabulā norādītajām summām.

⁽¹⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 66. lpp.

⁽²⁾ OV L 24, 31.1.2007., 5. lpp.

⁽³⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 69. lpp.

⁽⁴⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 81. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 24, 31.1.2007., 3. lpp.

⁽⁶⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 75. lpp.

⁽⁷⁾ OV L 24, 31.1.2007., 15. lpp.

- (6) 2003. gada 18. decembra Lēmums ECB/2003/20, ar kuru nosaka noteikumus un nosacījumus Eiropas Centrālās bankas kapitāla daļu nodošanai valstu centrālo banku starpā un apmaksātā kapitāla koriģēšanai ⁽¹⁾, tika netieši atcelts ar 2004. gada 22. aprīļa Lēmumu ECB/2004/7, ar kuru nosaka noteikumus un nosacījumus Eiropas Centrālās bankas kapitāla daļu nodošanai valstu centrālo banku starpā un apmaksātā kapitāla koriģēšanai ⁽²⁾. Skaidrības labā Lēmums ECB/2003/20 būtu nepārprotami jāatceļ ar atpakaļejošu spēku,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Kapitāla daļu nodošana

Nemot vērā ECB kapitāla daļu, kuru katra NCB būs parakstījusi 2008. gada 31. decembrī, un ECB kapitāla daļu, kuru katra NCB 2009. gada 1. janvārī parakstīs atbilstoši kapitāla atslēgas svērumu korekcijai, kas noteikta Lēmuma ECB/2008/23 2. pantā, NCB nodod kapitāla daļas viena otrai, izmantojot pārvedumus uz ECB un no ECB, lai nodrošinātu, ka kapitāla daļu sadalījums 2009. gada 1. janvārī atbilst koriģētajiem svērumiem. Tādējādi katra NCB, pamatojoties uz šo pantu un nepiemērojot citas formalitātes vai tiesību aktus, 2009. gada 1. janvārī nodod vai saņem ECB parakstītā kapitāla daļu, kas pretī tās nosaukumam norādīta šā lēmuma I pielikuma tabulas ceturtajā ailē, kurā "+" nozīmē kapitāla daļu, ko ECB pārved uz NCB, bet "-" nozīmē kapitāla daļu, ko NCB pārved uz ECB.

2. pants

Apmaksātā kapitāla korekcija

1. Ņemot vērā ECB kapitālu, ko katra NCB jau ir apmaksājusi, un ECB kapitālu, ko katra NCB apmaksā 2009. gada 1. janvārī, kā tas attiecībā uz iesaistītajām NCB izklāstīts Lēmuma ECB/2008/24 1. pantā, bet attiecībā uz neiesaistītajām NCB – Lēmuma ECB/2008/28 1. pantā, katra NCB pirmajā Eiropas Automatizētās reālā laika bruto norēķinu sistēmas (TARGET2) darba dienā pēc 2009. gada 1. janvāra pārskaita vai saņem neto summu, kas pretī tās nosaukumam norādīta šā lēmuma II pielikuma tabulas ceturtajā ailē, kurā "+" nozīmē summu, ko NCB pārskaita ECB, bet "-" nozīmē summu, ko ECB pārskaita šai NCB.

2. Pirmajā TARGET2 darba dienā pēc 2009. gada 1. janvāra ECB un tās NCB, uz kurām attiecas pienākums pārskaitīt

summas saskaņā ar 1. punktu, katra atsevišķi pārskaita laikā no 2009. gada 1. janvāra līdz pārveduma dienai uzkrājušos procentu maksājumus par attiecīgajām summām, kas tām jāpārskaita. Šo procentu maksājumu pārskaitītāji un saņēmēji ir to summu pārskaitītāji un saņēmēji, attiecībā uz kurām uzkrājušies procenti.

3. pants

Vispārīgi noteikumi

1. Pārskaitījumus, kas norādīti 2. pantā, veic, izmantojot TARGET2.

2. Ja NCB nav pieejas TARGET2, 2. pantā minētās summas pārskaita uz kontu, ko pienācīgā laikā norāda ECB vai NCB.

3. Saskaņā ar 2. panta 2. punktu uzkrātos procentus aprēķina katru dienu, izmantojot faktisko vairāk nekā 360 dienu aprēķināšanas metodi un likmi, kas atbilst Eurosistēmas pēdējā galvenajā refinansēšanas operācijā lietotajai robežlikmei.

4. ECB un tās NCB, uz kurām attiecas pienākums veikt pārskaitījumus saskaņā ar 2. pantu, dod pienācīgus norādījumus, kas vajadzīgi, lai pārskaitījumus veiktu laikus.

4. pants

Nobeiguma noteikums

1. Šis lēmums stājas spēkā 2009. gada 1. janvārī.

2. Ar šo no 2009. gada 1. janvāra tiek atcelts Lēmums ECB/2006/23.

3. Atsauces uz Lēmumu ECB/2006/23 uzskata par atsaucēm uz šo lēmumu.

4. Ar šo no 2004. gada 23. aprīļa tiek atcelts Lēmums ECB/2003/20.

Frankfurtē pie Mainas, 2008. gada 12. decembrī

ECB prezidents

Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ OV L 9, 15.1.2004., 32. lpp.

⁽²⁾ OV L 205, 9.6.2004., 9. lpp.

I PIELIKUMS
NCB PARAKSTĪTAIS KAPITĀLS

	Daļa, kas parakstīta 2008. gada 31. decembrī (EUR)	Daļa, kas parakstīta 2009. gada 1. janvārī (EUR)	Nododamā daļa (EUR)
<i>Iesaistītā NCB</i>			
<i>Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique</i>	142 334 199,56	139 730 384,68	- 2 603 814,88
<i>Deutsche Bundesbank</i>	1 182 149 240,19	1 090 912 027,43	- 91 237 212,76
<i>Central Bank and Financial Services Authority of Ireland</i>	51 183 396,60	63 983 566,24	+ 12 800 169,64
<i>Bank of Greece</i>	104 659 532,85	113 191 059,06	+ 8 531 526,21
<i>Banco de España</i>	434 917 735,09	478 364 575,51	+ 43 446 840,42
<i>Banque de France</i>	828 813 864,42	819 233 899,48	- 9 579 964,94
<i>Banca d'Italia</i>	721 792 464,09	719 885 688,14	- 1 906 775,95
<i>Central Bank of Cyprus</i>	7 195 054,85	7 886 333,14	+ 691 278,29
<i>Banque centrale du Luxembourg</i>	9 073 027,53	10 063 859,75	+ 990 832,22
<i>Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta</i>	3 583 125,79	3 640 732,32	+ 57 606,53
<i>De Nederlandsche Bank</i>	224 302 522,60	229 746 339,12	+ 5 443 816,52
<i>Oesterreichische Nationalbank</i>	116 128 991,78	111 854 587,70	- 4 274 404,08
<i>Banco de Portugal</i>	98 720 300,22	100 834 459,65	+ 2 114 159,43
<i>Banka Slovenije</i>	18 399 523,77	18 941 025,10	+ 541 501,33
<i>Národná banka Slovenska</i>	38 970 813,50	39 944 363,76	+ 973 550,26
<i>Suomen Pankki</i>	71 708 601,11	72 232 820,48	+ 524 219,37
<i>Neiesaistītā NCB</i>			
<i>Българска народна банка (Bulgārijas Nacionālā banka)</i>	50 883 842,67	50 037 026,77	- 846 815,90
<i>Česká národní banka</i>	79 957 855,35	83 368 161,57	+ 3 410 306,22
<i>Danmarks Nationalbank</i>	87 204 756,07	85 459 278,39	- 1 745 477,68
<i>Eesti Pank</i>	9 810 391,04	10 311 567,80	+ 501 176,76
<i>Latvijas Banka</i>	16 204 715,21	16 342 970,87	+ 138 255,66
<i>Lietuvos bankas</i>	24 068 005,74	24 517 336,63	+ 449 330,89
<i>Magyar Nemzeti Bank</i>	75 700 733,22	79 819 599,69	+ 4 118 866,47
<i>Narodowy Bank Polski</i>	280 820 283,32	282 006 977,72	+ 1 186 694,40
<i>Banca Națională a României</i>	145 099 312,72	141 971 278,46	- 3 128 034,26
<i>Sveriges Riksbank</i>	134 298 089,46	130 087 052,56	- 4 211 036,90
<i>Bank of England</i>	802 672 023,82	836 285 430,59	+ 33 613 406,77
Kopā ⁽¹⁾	5 760 652 402,58	5 760 652 402,58	0

(¹) Ņemot vērā noapaļošanu, kopsummas var neatbilst visu norādīto skaitļu summai.

II PIELIKUMS

NCB APMAKSĀTAIS KAPITĀLS

	Daļa, kas apmaksāta 2008. gada 31. decembrī (EUR)	Daļa, kas apmaksāta 2009. gada 1. janvārī (EUR)	Pārskaitījuma summa (EUR)
<i>Iesaistītā NCB</i>			
<i>Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique</i>	142 334 199,56	139 730 384,68	- 2 603 814,88
<i>Deutsche Bundesbank</i>	1 182 149 240,19	1 090 912 027,43	- 91 237 212,76
<i>Central Bank and Financial Services Authority of Ireland</i>	51 183 396,60	63 983 566,24	+ 12 800 169,64
<i>Bank of Greece</i>	104 659 532,85	113 191 059,06	+ 8 531 526,21
<i>Banco de España</i>	434 917 735,09	478 364 575,51	+ 43 446 840,42
<i>Banque de France</i>	828 813 864,42	819 233 899,48	- 9 579 964,94
<i>Banca d'Italia</i>	721 792 464,09	719 885 688,14	- 1 906 775,95
<i>Central Bank of Cyprus</i>	7 195 054,85	7 886 333,14	+ 691 278,29
<i>Banque centrale du Luxembourg</i>	9 073 027,53	10 063 859,75	+ 990 832,22
<i>Bank Ċentrali ta' Malta/ Central Bank of Malta</i>	3 583 125,79	3 640 732,32	+ 57 606,53
<i>De Nederlandsche Bank</i>	224 302 522,60	229 746 339,12	+ 5 443 816,52
<i>Oesterreichische Nationalbank</i>	116 128 991,78	111 854 587,70	- 4 274 404,08
<i>Banco de Portugal</i>	98 720 300,22	100 834 459,65	+ 2 114 159,43
<i>Banka Slovenije</i>	18 399 523,77	18 941 025,10	+ 541 501,33
<i>Národná banka Slovenska</i>	2 727 956,95	39 944 363,76	+ 37 216 406,81
<i>Suomen Pankki</i>	71 708 601,11	72 232 820,48	+ 524 219,37
<i>Neiesaistītā NCB</i>			
<i>Българска народна банка (Bulgārijas Nacionālā banka)</i>	3 561 868,99	3 502 591,87	- 59 277,12
<i>Česká národní banka</i>	5 597 049,87	5 835 771,31	+ 238 721,44
<i>Danmarks Nationalbank</i>	6 104 332,92	5 982 149,49	- 122 183,43
<i>Eesti Pank</i>	686 727,37	721 809,75	+ 35 082,38
<i>Latvijas Banka</i>	1 134 330,06	1 144 007,96	+ 9 677,90
<i>Lietuvos bankas</i>	1 684 760,40	1 716 213,56	+ 31 453,16
<i>Magyar Nemzeti Bank</i>	5 299 051,33	5 587 371,98	+ 288 320,65
<i>Narodowy Bank Polski</i>	19 657 419,83	19 740 488,44	+ 83 068,61
<i>Banca Națională a României</i>	10 156 951,89	9 937 989,49	- 218 962,40
<i>Sveriges Riksbank</i>	9 400 866,26	9 106 093,68	- 294 772,58
<i>Bank of England</i>	56 187 041,67	58 539 980,14	+ 2 352 938,47
Kopā ⁽¹⁾	4 137 159 937,99	4 142 260 189,23	+ 5 100 251,24

(¹) Ņemot vērā noapaļošanu, kopsummas var neatbilst visu norādīto skaitļu summai.